



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.1/2002/30
21 June 2002

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по безопасности дорожного движения

(Тридцать девятая сессия, 23-26 сентября 2002 года,
пункт 3 b) повестки дня)

**ПОПРАВКИ К КОНВЕНЦИЯМ 1968 ГОДА О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ И О
ДОРОЖНЫХ ЗНАКАХ И СИГНАЛАХ И К ДОПОЛНЯЮЩИМ ИХ ЕВРОПЕЙСКИМ
СОГЛАШЕНИЯМ 1971 ГОДА И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЭТИХ ДОКУМЕНТОВ**

Использование отличительного знака на регистрационном знаке

На своей тридцать восьмой сессии Рабочая группа WP.1 на основе предложения, изложенного в неофициальном документе № 5 сессии, приняла следующие решения:

- в случае нанесения отличительного знака на регистрационном знаке он должен помещаться с левого или правого края регистрационного знака, но предпочтительнее слева;
- если на регистрационном знаке, помимо национального отличительного знака, указывается также символ или эмблема района или местности, то национальный отличительный знак должен в обязательном порядке помещаться с левого края регистрационного знака;
- если регистрационный знак используется спереди, то он должен быть идентичен регистрационному знаку, используемому сзади,

и просила Группу экспертов по правовым вопросам представить к тридцать девятой сессии предложение по тексту, включающему указанные выше решения.

Для всех возможных целей использования секретариат подготовил следующие предложения:

"3.1 *Текст уже принят* (см. документ TRANS/WP.1/2002/23)

3.2 Отличительный знак должен быть указан с левого или правого края заднего регистрационного знака - предпочтительнее с левого края или с левого края вверху на регистрационных знаках, с надписями в два ряда. Если на регистрационном знаке, помимо отличительного знака государства регистрации, указывается также символ или эмблема района или местности, то отличительный знак страны должен в обязательном порядке помещаться с левого края регистрационного знака. Если не предусмотрено иное, то, для того чтобы транспортное средство было допущено к международному движению, оно должно быть оснащено приспособлением, предусмотренным в пункте 2 настоящего приложения.

3.3 Отличительный знак может быть дополнен флагом или эмблемой государства регистрации либо эмблемой региональной организации экономической интеграции, в которую входит эта страна. Этот флаг или эмблема в таком случае должны помещаться таким образом, чтобы не ухудшилась читаемость отличительного знака и чтобы они находились предпочтительнее над ним.

3.4 Отличительный знак должен наноситься таким образом, чтобы его можно было легко идентифицировать и нельзя было спутать с регистрационным знаком и чтобы не могла ухудшиться его удобочитаемость. Поэтому по крайней мере либо цвет отличительного знака должен отличаться от цвета регистрационного знака, либо цвет фона отличительного знака должен отличаться от цвета фона регистрационного знака, либо отличительный знак должен быть четко отделен - предпочтительнее соответствующей линией - от регистрационного знака.

3.5 *(Уже принятый пункт 3.4 воспроизводится ниже с небольшим изменением, выделенным жирным шрифтом: "В случае мотоциклов и их прицепов, а также регистрационных знаков с надписями в два ряда размеры букв отличительного знака, а также, где это применимо, размеры изображения флага либо эмблемы государства регистрации или эмблемы региональной организации экономической интеграции, в которую входит эта страна, могут быть соответствующим образом уменьшены".*

3.6 Положения настоящего пункта применяются в тех же условиях к переднему регистрационному знаку транспортного средства, если его использование является обязательным. В таком случае содержание этого знака должно быть идентичным содержанию заднего знака".
